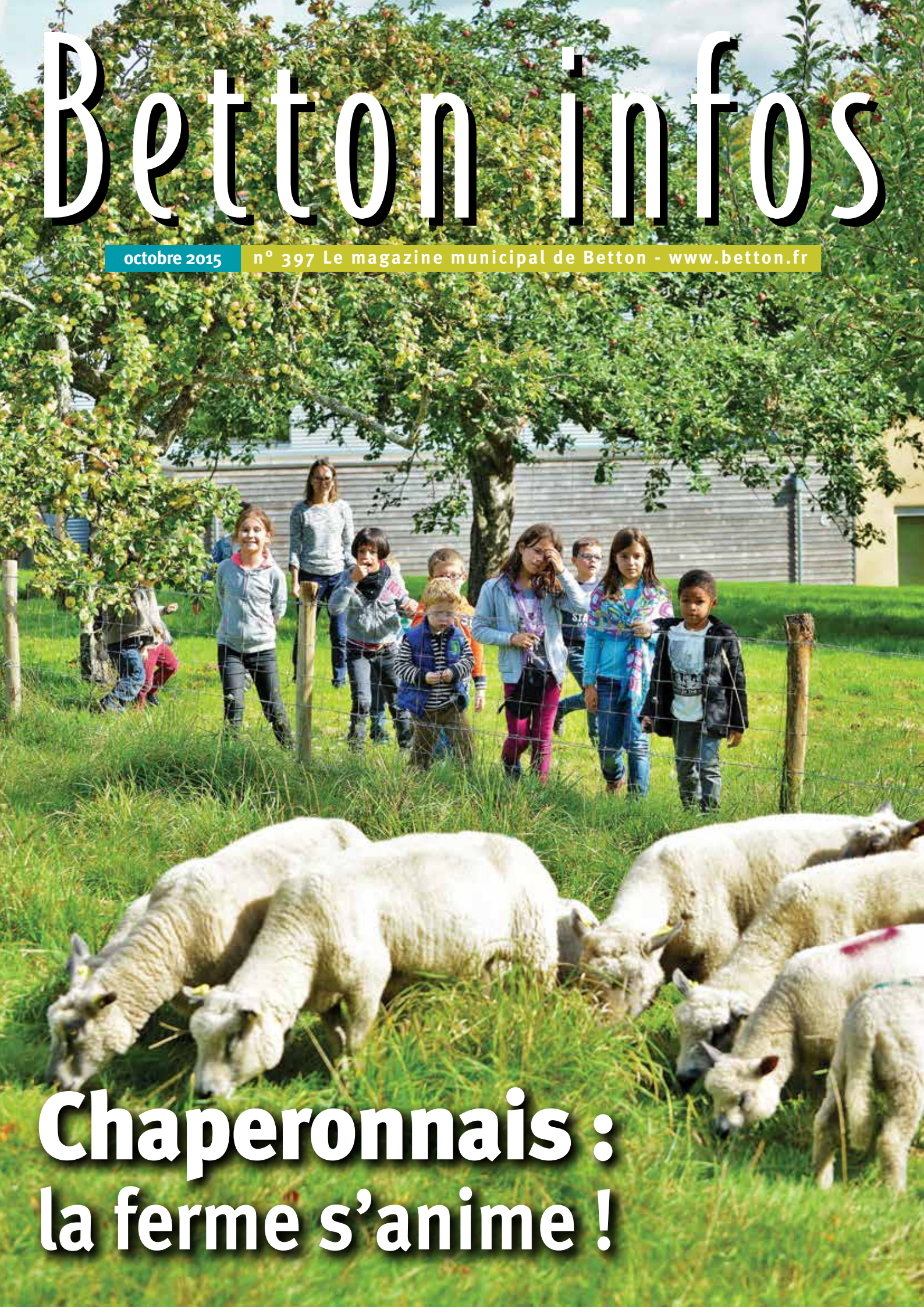


Betton infos

octobre 2015

n° 397 Le magazine municipal de Betton - www.betton.fr



**Chaperonnais :
la ferme s'anime !**

Actualités en bref

■ Recensement

Toute personne (garçon ou fille) de nationalité française doit se faire recenser **entre la date de ses 16 ans et la fin du 3^{ème} mois suivant**. Cela implique obligatoirement de se présenter à la Journée Défense Citoyenneté laquelle déclenche une inscription automatique à 18 ans sur les listes électorales de la commune de son domicile actuel. Toutefois, il appartient aux jeunes gens de **vérifier avant le 31 décembre de l'année précédant leur 18^{ème} anniversaire** que la commune a bien été informée de l'accomplissement de cette journée et que l'inscription électorale a donc bien été prise en compte. Pour les retardataires qui se feraient recenser hors délai réglementaire, l'inscription sur les listes électorales risque de s'en trouver décalée. Dans cette hypothèse, les intéressés devront procéder eux-mêmes à cette démarche volontaire. Renseignez-vous à l'accueil de votre Mairie.

■ Enquête vélo

Vous pratiquez régulièrement le vélo ou juste occasionnellement. Par tous les temps ou au printemps. Vous êtes plutôt « sportif » ou plutôt « famille », ou les deux. En ville, sur les routes de campagne. Ou alors hésitez-vous à sortir votre vélo pour diverses raisons... **Jusqu'au 10 octobre**, Rennes Métropole vous propose une enquête en ligne pour faire part de vos pratiques, de vos attentes, des hésitations qui sont les vôtres... Vos contributions alimenteront une étude menée par Rennes Métropole, avec l'ensemble des acteurs concernés, pour le développement de l'usage du vélo sur l'ensemble du territoire métropolitain.

Rendez-vous sur rennes.metropole.fr

■ Mairie : horaires d'ouverture
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h
Samedi : permanence état civil de 9h à 12h
Passeports sur rendez-vous

mairie-info@betton.fr
www.betton.fr
02 99 55 81 01



L'ACTUALITÉ DU MOIS

Suppression des sacs en plastique sur le marché

Depuis le 6 septembre, la Municipalité mène une campagne de sensibilisation pour supprimer les sacs en plastique sur le marché de Betton, conformément à la nouvelle réglementation qui entrera en vigueur au 1^{er} janvier 2017. Si cette échéance peut sembler encore lointaine, elle nécessite pourtant de changer ses habitudes dès à présent. **S'équiper d'un panier ou d'un cabas, emporter des contenants hermétiques pour les produits humides ou en sauce font partie des gestes qui permettront de réduire sans attendre la pollution générée par ses sacs qui ne sont pas recyclables. Chacun peut être acteur de cette démarche, alors, pensez-y en allant au marché !**

■ Épicerie du Canal

L'Assemblée Générale de l'Épicerie du Canal se tiendra le **jeudi 8 octobre** à 20h à l'épicerie située au 7 rue du Clos Paisible. Les membres actuels et les personnes intéressées par l'association sont invités à y assister. Un bilan des actions passées et les projets menés y seront présentés, l'occasion de mieux connaître l'activité de l'épicerie sociale de Betton.

■ Braderie de puériculture

Le multi-accueil Polichinelle vous donne rendez-vous à la Salle des Fêtes le **dimanche 11 octobre** de 9h à 13h30 pour sa braderie d'automne.

■ Clic Noroit

Le Centre Local d'Information et de Coordination de Montgermont organise deux actions collectives au mois d'octobre. La journée de l'audition se tiendra dans ses locaux à Montgermont le **mercredi 14 octobre** de 9h à 17h. Des tests auditifs gratuits seront réalisés, sur rendez-vous, par un audioprothésiste. S'en suivra, **jeudi 15 octobre**, dans le hall du restaurant municipal de Gévezé, une conférence sur les accidents vasculaires cérébraux animée par des médecins du service neuro-vasculaire du CHU de Rennes. Pour tout renseignement, contactez le clic au 02 99 35 49 52 ou clic.noroit@orange.fr

Le Pôle Vie de la Cité

se situe derrière le centre administratif.
Horaires d'ouverture au public :
- lundi, mardi de 13h30 à 17h
- mercredi, jeudi, vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h

Le Pôle Aménagement de la Ville

est ouvert au public :
- lundi et vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h
- mardi, mercredi et jeudi de 13h30 à 17h

■ Fête des Châtaignes

Le **dimanche 18 octobre** aura lieu la 48^{ème} édition de la Fête des Châtaignes. Début de la fête à 12h, à l'école Raoul Follereau. Restauration possible sur place (galettes, saucisses, gâteaux...) et de nombreux stands : chamboule tout, petits chevaux, pêche à la ligne, mais aussi artisanat et livres, promenade à poneys, jeux vidéo ou maquillage pour les enfants... Comme tous les ans, un mouton sera à gagner si vous devinez son prénom ! Le tirage au sort des lots de la tombola se fera à partir de 17h.

■ Aide aux aidants

La prochaine séance aura lieu **mercredi 28 octobre** à la Résidence de l'Îlle. Le psychologue Gianni Arrabito animera un café-ciné avec la projection d'un film de Jean-Albert Lièvre qui raconte l'histoire d'un fils qui, contre l'avis de tous, sort sa mère atteinte d'Alzheimer de sa maison médicalisée pour la ramener chez elle. Au contact de la nature, elle revient à la vie... La séance sera suivie d'une discussion. Renseignements et inscriptions au 06 61 95 58 07 ou à l'accueil de la Résidence.

■ Emploi-formation

La Boutique de Gestion pour Entreprendre vous accueillera au PAE **vendredi 30 octobre**, de 9h à 12h, pour un atelier "J'ai envie de créer" qui définira les éléments de réussite d'un parcours de création d'entreprise. Vous êtes intéressé, contactez le PAE au 02 99 55 10 10.



sommaire

4 à 6

■ VIE MUNICIPALE

Conseil Municipal du 23 septembre
Concertation sur la ZAC de la Plesse
Programme des travaux

7

■ ANIMATION

La Chaperonnais s'anime
La Semaine Bleue

8 et 9

■ JEUNESSE

Chaperonnais, une rentrée fruitée
Vacances d'automne
Semaine du Jeu
Retour sur les chantiers d'été
Accueil des étudiants étrangers

10 et 11

■ DOSSIER

Une bonne rentrée !

12

■ MÉDIATHÈQUE

Rendez-vous
L'accueil personnalisé

12 et 13

■ CULTURE

Valérie Lys
« Genre et clichés », ils s'exposent

14

■ PORTRAITS ÉCONOMIQUES

La Flambée
Méca Moto Service

15 et 16

■ VIE ASSOCIATIVE

Un IME à Bel Air
Actualité des associations

17

■ EXPRESSIONS DE LA MINORITÉ

17 et 18

■ JE CHANGE, ÇA CHANGE TOUT !

Rennes Métropole lance écoTravo
Frelons asiatiques : continuons la lutte !

19 et 20

■ AGENDA, CLIN D'OEIL

EDITORIAL

Le sort des réfugiés est au cœur de l'actualité et nous a tous interpellés. Ces enfants, ces femmes et ces hommes, dans l'obligation de quitter leur pays pour fuir la guerre, sont en quête d'un asile pour vivre en sécurité et se construire un avenir. Notre devoir moral et politique est de les accueillir.

Au nom des valeurs que nous défendons, notre Municipalité s'est immédiatement portée volontaire pour leur ouvrir l'accès à notre commune en mettant à leur disposition un logement à la maison éclusière des Brosses. Betton a toujours su se montrer solidaire à l'égard des plus fragiles. Dans les années 70, notre collectivité a été parmi les premières à accueillir une famille de boat-people. Plus récemment, depuis 2012, nous faisons partie des quelques communes de la métropole rennaise ayant adhéré au dispositif CoorUS (Coordination Réseau Urgence Sociale). À la Haye-Renaud, dans une maison que nous avons rénovée, deux familles syriennes ont déjà pu être hébergées.

Au quotidien, nous aidons, à travers l'action du Centre Communal d'Action Sociale, des réfugiés tchétchènes et d'Europe de l'Est. Nous apportons également notre soutien à des associations telles que « Un toit, c'est un droit ». Grâce à une convention d'occupation, ce sont 15 personnes qui vivent au lieu-dit Bel Air en attendant la régularisation de leur situation administrative. D'autres familles étrangères sont logées dans le parc locatif social avec le soutien de nos partenaires parmi lesquels Coallia.

Aujourd'hui, face à l'afflux de réfugiés, notre réponse ne saurait être seulement administrative. Martine Doudard, adjointe à la solidarité, conduit la politique d'accueil de la collectivité et va constituer très prochainement un groupe de travail pour recenser les propositions d'aide et coordonner l'accompagnement qui pourra être mis en place dès leur arrivée. Des Bettonnais nous ont déjà fait des propositions (hébergement, transport, traduction, dons de vêtements...) et nous les en remercions. Toutes celles et tous ceux qui sont intéressés pour s'investir peuvent se faire connaître en Mairie et participer aux réflexions qui seront menées.

La prise de conscience actuelle doit nous inciter à créer une vraie dynamique collective et à mobiliser toutes les énergies. Ensemble, nous pourrions nous montrer à la hauteur de cet enjeu humanitaire.

Le Maire
et l'ensemble du Conseil Municipal

CONSEIL MUNICIPAL

du 23 septembre 2015

AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Programme local de l'habitat 2015-2020

Dans le cadre de la mise en œuvre du Programme Local de l'Habitat (PLH) 2005-2014, la Ville de Betton avait signé le 13 mars 2007 une convention de contractualisation fixant les engagements réciproques de la commune et de Rennes Métropole. Ainsi, toutes les opérations d'urbanisme de plus de 30 logements ont dû respecter les objectifs de diversité, à savoir 25 % de logements en locatif social et 25 % de logements en accession aidée et / ou en locatif intermédiaire. Durant cette période, la Ville de Betton a produit, conformément à ses objectifs, 1 593 logements dont 271 logements locatifs sociaux.

Sur le territoire métropolitain, ce PLH s'achève avec la livraison de plus de 37 500 logements. Cette augmentation de la production de logements s'est faite dans une logique de respect des principes de mixité, de développement durable et de limitation de l'étalement urbain. Elle a permis de :

- mieux maîtriser l'évolution des marchés, en contenant les prix de l'immobilier tant en locatif qu'en accession,
- diminuer les délais d'attribution par 2 au sein du parc social,
- générer 6 200 emplois directs ou indirects par an et 5 milliards d'euros de travaux,
- rééquilibrer significativement le logement social entre Rennes et les autres communes.

Aujourd'hui, le nouveau PLH, qui couvrira la période 2015-2020, doit s'inscrire dans un nouvel environnement : fragilisation voire précarisation d'une part de plus en plus importante de ménages, accélération du vieillissement de la population, risque de déqualification des parcs existants, enjeux énergétiques et environnementaux, évolution des marchés...



Le PLH permet de proposer une diversité de logements.

Le nouveau PLH 2015-2020 a ainsi défini plusieurs orientations stratégiques sur lesquelles la Ville de Betton s'engagera visant notamment à :

- produire sur cette période, compte tenu de sa situation dans l'agglomération et de sa capacité de production, 920 logements dont 276 logements locatifs sociaux,
- proposer, en complément des produits aidés, des produits régulés (notamment des terrains à bâtir non libres de constructeur à prix régulés, l'accession maîtrisée en VEFA (Vente en l'État Futur d'achèvement), le Prêt Locatif Social et un dispositif local dénommé le « Pinel 12 ans ») afin de satisfaire une certaine catégorie de population à revenus intermédiaires,
- veiller aux conditions de l'attractivité des parcs existants, notamment au travers de sa réhabilitation et de sa rénovation énergétique.

PATRIMOINE

Accessibilité des bâtiments communaux

La Ville de Betton est très attachée à l'accessibilité pour tous comme en témoignent les actions mises en œuvre ces dernières années telles que la décision de créer la commission communale d'accessibilité (en 2008), l'approbation du plan de mise en accessibilité de la voirie et des espaces publics (en 2009) ou la réalisation d'un diagnostic portant sur l'ensemble des établissements municipaux recevant du public ainsi que sur les locaux de travail (en 2012).

Conformément à la nouvelle réglementation, la Ville de Betton s'engage à présenter dans un Agenda d'Accessibilité Programmée des établissements municipaux.

La commune est propriétaire et exploitant de 31 bâtiments recevant du public. À ce jour, 3 établissements sont conformes : l'école élémentaire de la Haye-Renaud, la Ferme de la Chaperonnais et la salle des sports de la Haye-Renaud. La restructuration de la salle des fêtes et de ses annexes fera l'objet d'un agenda spécifique dans la mesure où cette opération est d'ores-et-déjà engagée. En conséquence, l'Ad'AP élaboré par la commune porte sur 28 bâtiments. Le coût total des travaux de mise en accessibilité est estimé à 495 640 € TTC. La programmation étant échelonnée sur 9 ans, une enveloppe de 55 000 € TTC environ sera prévue chaque année.

VIE MUNICIPALE

Suite à la démission du 3^{ème} adjoint, Cyrille Broton, pour des raisons professionnelles, quelques modifications ont été apportées aux délégations des élus :

- Bruno Rohon devient 9^{ème} adjoint aux finances,
- Martine Doudard, adjointe, prend en charge l'emploi et l'insertion en complément de la solidarité et de la cohésion sociale,
- Marie-Pierre Legendre, adjointe à la communication, s'occupera des relations avec les acteurs économiques,



Erwan Sauvaget

- Loïc Alliaume devient élu délégué à la gestion du marché hebdomadaire,
- Erwan Sauvaget entre au conseil municipal.

■ Prochain **CONSEIL MUNICIPAL** : le mercredi 4 novembre à 20h30

Retrouvez toutes les décisions du Conseil Municipal sur www.betton.fr

Concertation sur l'aménagement de la zone de La Plesse

Les secteurs de la Plesse et de la Chauffeterie vont être ouverts prochainement à l'urbanisation. Afin d'informer les habitants sur ce projet et ses enjeux, une réunion d'information est prévue le lundi 9 novembre à 18h en Mairie.

Le projet de la Zone d'Aménagement Concertée de La Plesse et de La Chauffeterie consiste à aménager un futur quartier de 20 hectares. Il est bordé, à l'Ouest, par la voie de chemin de fer et, à l'Est, par la route départementale 175.

Un quartier parfaitement intégré dans le paysage

Un ancien chemin d'exploitation structurera le projet d'aménagement. Il servira d'emprise à une voie verte et permettra de créer une liaison entre le Nord et le Sud de la ZAC. Un important réseau de cheminements doux irriguera l'ensemble du quartier et convergera en son cœur vers un grand parc urbain. Ce dernier sera connecté au parc agricole créé en bordure de la déviation.

Une nouvelle rue reliant l'Est à l'Ouest sera réalisée. Les cyclistes et les piétons bénéficieront de voies douces de part et d'autre de celle-ci à l'instar des « ramblas » à Barcelone.

Pour limiter l'étalement urbain, cette zone dense sera composée essentiellement d'habitats collectifs. À l'Est de la Chauffeterie, les immeubles seront dispersés dans un espace boisé - appelé " le bois habité " - où le stationnement des véhicules sera contraint.

Les maisons seront, quant à elles, majoritairement orientées au Sud afin de bénéficier d'un ensoleillement maximum et d'optimiser leur consommation énergétique.

Le programme prévisionnel de constructions présente une capacité de 633 logements, avec une première tranche d'environ 180 logements d'ici à 5 ans. Il répond aux objectifs fixés par le nouveau PLH 2015-2020 à savoir 30 % de locatif social, 15 % d'accession aidée, 15 % de produits régulés et 40 % de produits libres.

Une surface commerciale de 3 000 m²

À l'Ouest de la voie verte, sera localisée une surface commerciale de 3 000 m² qui accueillera une station essence ainsi que des logements en R+2 et R+3. Ces équipements seront en retrait de l'entrée de ville.



Le périmètre de la future ZAC, à l'Ouest de la déviation de Betton.

Ce sont le parc agricole et l'espace boisé qui donneront une image qualitative de la commune en arrivant depuis l'échangeur de la route départementale 175.

Pour faciliter le franchissement de la voie ferrée, des échanges sont en cours avec SNCF Réseau. Une trémie (passage sous la voie) pour desservir plus aisément ce nouveau quartier, en supprimant le passage à niveau, est à l'étude.

L'aménagement s'étalera sur une durée de 10 ans avec un démarrage des travaux fin 2017.

Pratique

■ Réunion publique : lundi 9 novembre à 18h dans la Galerie Espace-Expo.

Requalification de la rue de Rennes

Une réunion publique d'information est organisée **le mardi 3 novembre à 18h** dans la Galerie Espace-Expo pour présenter aux habitants le projet issu des différentes études et des réflexions portées par un groupe de citoyens.

Les nouveaux aménagements viseront notamment à :

- donner un caractère urbain et paysager à cette voie et à lui retirer son caractère routier,
- sécuriser les déplacements des piétons et des cyclistes,
- faciliter l'accès aux commerces et à optimiser le stationnement,
- créer une véritable entrée de ville au niveau du lieu-dit Bel Air.

Les élus présenteront le programme des travaux et répondront aux questions des habitants.

Programme des travaux

Pour conforter le cadre de vie des Bettonnais et sécuriser leurs déplacements, plusieurs travaux sont programmés à compter du mois de novembre. Le point sur les chantiers à venir.



Aménagement de la rue de l'Argoat

Comme annoncé dans le dernier numéro du Betton Infos, les travaux d'aménagement de la rue de l'Argoat sur le tronçon compris entre le carrefour avec l'avenue de l'Europe et le Parc d'activités de la Renaudais débuteront à compter du mois d'octobre. Le périmètre des travaux comprend également le chemin de la Renaudais.

L'accès au centre de Betton en provenance de la Chapelle-des-Fougeretz ou de Saint-Grégoire sera dévié par la route de Melesse. La VC 11 sera barrée, quant à elle, avant le lieu-dit Le Gros Chêne. Cette déviation sera en place **d'octobre 2015 à mai 2016**.

Le Parc d'activités de la Renaudais sera accessible par le nouveau quartier de la Renaudais (rues d'Houat - de Bréhat - d'Ouessant et allée de Cézembre).

Enfin, durant la période de travaux sur le chemin de la Renaudais, une déviation sera ponctuellement mise en place par l'allée des Bisquines de 9h à 18h. La circulation sera rendue aux automobilistes le soir et les week-ends.

Une réunion d'information est organisée à destination des riverains **mardi 13 octobre à 18h** dans la Galerie Espace-Expo.

Sécurisation de la rue de la Rabine

Afin de sécuriser les déplacements des enfants aux abords de l'école des Omblais, des travaux seront programmés durant les vacances de la Toussaint **du 19 au 30 octobre**.

Ils consisteront à créer un plateau surélevé pour faire ralentir les voitures, à déplacer un passage piéton pour offrir une meilleure visibilité et à réaliser la réfection de l'enrobé.

Une déviation sera mise en place pendant les travaux.

Entretien des passages à niveau

La SNCF a programmé des travaux d'entretien et de renouvellement de la voie ferrée. Différentes interventions sont prévues sur les passages à niveau de la commune.

Sur le passage à niveau **n°5**, au lieu-dit Bel Air, sur la route de Bourg Nouveau :

- **entre le mardi 6 octobre à 22h et le mercredi 14 octobre à 6h.**

Ce passage à niveau sera réouvert systématiquement en journée entre 6h et 22h, ainsi que le week-end du vendredi 9 octobre à 6h au lundi 12 octobre à 22h.

Sur le passage à niveau **n°6**, rue du Vivier Louis :

- **du lundi 12 octobre à 22h au mercredi 14 octobre à 14h.**

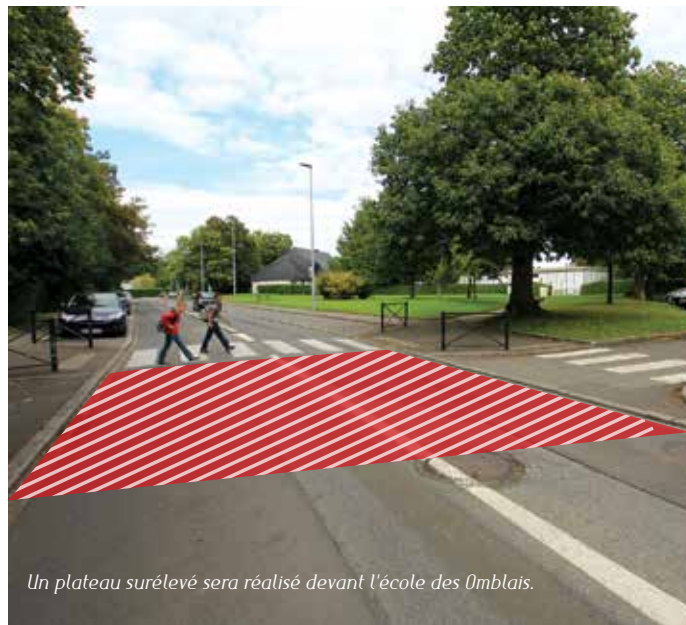
Ce passage à niveau sera fermé de jour comme de nuit durant les périodes de travaux.

Les travaux initialement prévus sur le passage à niveau n°4, avenue de la Libération à Saint-Grégoire, du lundi 5 octobre au vendredi 9 octobre seront reportés ultérieurement durant une prochaine période de vacances où le trafic est plus faible afin de ne pas impacter une nouvelle fois les déplacements des Bettonnais.

Les opérations sur les passages à niveau n° 5 et 6 nécessiteront de déposer et de reposer le platelage. Elles prévoient également la réfection des enrobés à l'issue des travaux.

Durant ces périodes des déviations seront mises en place et certains arrêts de bus pour les lignes 51, 202 et 223 seront reportés :

- celui de la Haye-Renaud à Betton Centre,
- celui des Marronniers à la rue de Rennes,
- celui de Houssais à l'enseigne de l'abbaye.



Un plateau surélevé sera réalisé devant l'école des Omblais.

Chaperonnais : sortez à la ferme

Deux années après l'ouverture de l'accueil de loisirs et un an après celle de la salle des familles, la Ferme de la Chaperonnais continue à se doter de nouvelles fonctionnalités pour accueillir chaleureusement tous les Bettonnais. Cet automne, la Municipalité rallumera le four à pain...

Rénovée en 2013, la Ferme de la Chaperonnais est en passe de devenir un équipement emblématique de la commune. « Nous avons réussi notre pari », explique Laurence Besserve, 1^{ère} adjointe. « En proposant un lieu en pleine nature pour accueillir les enfants et un projet pédagogique structuré autour de l'environnement, nous avons attiré un nouveau public et la fréquentation est très forte ». Même succès pour la salle des familles. « Lux beaux jours, elle affiche complet tous les week-ends ». Restait à renouer avec l'esprit d'antan de la ferme. « Nous voulions inviter les Bettonnais à se réapproprier son verger et son four à pain pour en faire un lieu de convivialité et de balade ».

Un premier rendez-vous est proposé le samedi 17 octobre de 10h à 15h. À cette occasion, le four à pain sera remis en chauffe pour cuire les plats que les habitants voudront apporter ou cuisiner sur place dans la salle des familles. « Apportez vos ingrédients, vos plats, vos tartes, pizzas, pâtés et autres gourmandises. Pensez aussi aux recettes pour échanger vos astuces culinaires et faire de cette journée, un vrai moment de partage ». Pour le reste, les tables et les bancs seront dressés dans la cour (ou à l'intérieur, en cas de mauvais temps) et attendront les convives...



Un troupeau de moutons s'est installé à la Chaperonnais en septembre pour la plus grande joie des enfants.

Four à pain et jus de pommes

La Ferme de la Chaperonnais profite également d'un beau verger. « Nous avons plusieurs variétés de pommes. Les pommes à cidre et les pommes à couteau qui font un excellent jus ». Pour découvrir le premier jus de pommes fait à la Chaperonnais, pensez à apporter vos bouteilles, en verre de préférence.

Afin de réaliser le précieux nectar, des activités cueillettes seront organisées tout au long de la semaine précédant l'événement. Des cagettes et autres supports seront mis à votre disposition et une visite du verger sera proposée aux ramasseurs **entre 16h et 17h30 le mardi 13 octobre**.

D'autres manifestations festives seront bientôt programmées... Pour cette première journée, on compte sur vous !

Pratique

■ Renseignements auprès du Pôle vie de la Cité au 02 99 55 16 17 ou viedelacite@betton.fr

Semaine Bleue : des activités pour les seniors

La Semaine Bleue aura lieu du 12 au 18 octobre. Comme les années passées, un programme d'animations est proposé aux seniors. Voici quelques rendez-vous qui auront lieu à la Résidence de l'Ille pour un avant-goût...

• **Toute la semaine**, exposition de photographies de Frédéric Harnois sur les coiffes et les costumes bretons.

• **Lundi 12 octobre** à 15h : randonnée douce au départ de la résidence adaptée aux personnes âgées et à mobilité réduite (durée 45 mn).

• **Mercredi 14 octobre** à 15h : concert acoustique "Kerly et Paska" (durée 1h15).

• **Jeudi 15 octobre** de 15h à 16h30 : initiation à la danse bretonne (entrée libre).

• **Vendredi 16 octobre** de 15h à 16h30 : après-midi à la découverte de nouveaux jeux en partenariat avec l'association Betton Ludique (entrée libre).

Le programme est en cours de finalisation. Il sera disponible aux accueils de la Mairie, dans les commerces et sur le site internet.

Pratique

■ Plus d'informations sur www.betton.fr



Pour toutes questions, l'accueil de loisirs est à votre disposition tous les mercredis entre 12h15 et 19 h au 02 99 55 76 68 ou clsh@betton.fr, les mardis et vendredis au Pôle Vie de la Cité au 02 99 55 87 58.

La Chaperonnais, une rentrée fruitée

Les cueillettes de fruits, les distributions aux familles et les explorations nature rythment les premiers mercredis. Et ce n'est qu'un début ! Sous la houlette de la nouvelle directrice, Éléna Maussion, l'équipe composée de 12 animateurs enthousiastes, veut faire vivre la ferme avec les enfants et les parents tout au long de l'année scolaire (voir aussi en page 7). La diversité, la coopération et la bonne humeur donneront le ton des activités artistiques, ludiques, sportives et nature imaginées autour du patrimoine naturel et bâti du lieu.

Inscriptions au centre, pour les mercredis et les vacances d'automne, mode d'emploi :

- ① Se connecter sur son compte famille, accessible depuis l'espace famille du site internet de Betton.
- ② Via l'onglet Présence, cocher les jours souhaités, avec ou sans restauration.
- ③ Votre demande est validée sous 2 à 3 jours.

Vacances d'automne

Pour les 10 à 14 ans

Les plaquettes d'activités seront disponibles dans les commerces, aux accueils de la Mairie et en ligne sur betton.fr le **vendredi 2 octobre**.

Les inscriptions auront lieu au Centre 10-14 ans les mardis 6 et 13 et jeudis 8 et 15 octobre de 17h à 18h30. Elles se prolongeront durant les vacances scolaires du lundi au vendredi de 17h30 à 18h30.

Pour les + de 14 ans

Une plaquette de propositions d'activités sera disponible le **vendredi 9 octobre**. Afin de l'élaborer, n'hésitez pas à vous diriger vers les animateurs jeunesse pour leur faire part de vos envies ! Les inscriptions à ces activités auront lieu au CAP les mercredi 14 et samedi 17 octobre de 14h à 18h30 et pendant les vacances scolaires du lundi au samedi de 14h à 18h30. Le CAP, c'est votre lieu. Alors, faites le vivre !

Pour tous renseignements, n'hésitez pas à contacter Jérôme et Nina au 06 76 37 03 02 ou animation@betton.fr



Semaine du jeu

Appel aux joueurs...

Petits ou grands, nous aimons tous jouer. Seul, à deux, ou en famille, à l'intérieur comme à l'extérieur, stratégique, sportif, de réflexion, d'adresse... Le jeu est un support idéal de connaissance du monde et de ses règles. **Du 14 au 22 novembre**, la Ville de Betton organise, en partenariat avec les associations bettonnaises, une semaine festive autour du jeu sous toutes ses formes.

Pour cela, nous lançons un appel aux habitants qui seraient intéressés pour accueillir une animation chez eux ! N'en parlez pas à vos voisins, on garde la surprise jusqu'au bout... Pour participer, il vous suffit d'envoyer un mail avec vos coordonnées à animation@betton.fr

Retrouvez de plus amples informations dans votre prochain numéro du Betton infos.

Braderie jeunesse

La Semaine du Jeu débutera avec la braderie jeunesse le **samedi 14 novembre**.

Pour participer à l'événement, les jeunes bradeurs qui souhaitent réserver un emplacement peuvent le faire, du lundi 19 octobre au vendredi 6 novembre, aux horaires d'ouverture du Pôle Vie de la Cité (du 19 au 30 octobre, du lundi au vendredi de 13h30 à 17h et, du 2 au 6 novembre, les lundi et mardi de 13h30 à 17h, les mercredi et vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h), au 02 99 55 16 17 ou à viedelacite@betton.fr

Succès des chantiers d'été

Après la rentrée, il est l'heure de faire le bilan des chantiers d'été. Cette année encore, de nombreux jeunes ont profité de ce dispositif municipal qui permet dès l'âge de 16 ans d'enrichir ses premières expériences professionnelles.

Il n'est pas toujours facile de trouver un travail durant l'été surtout si l'on n'a pas encore 18 ans. C'est la raison pour laquelle la Municipalité propose depuis 2010 des chantiers au sein des services municipaux. « Les missions sont très variées. Elles vont du nettoyage de matériel à la préparation des événements culturels en passant par l'accompagnement des personnes âgées, l'animation auprès des enfants ou la surveillance des habitations en l'absence de leurs propriétaires », rappelle Nina Hamard, animatrice jeunesse.

31 jeunes pour 24 chantiers

Si certains chantiers ne durent qu'une journée, d'autres se sont étalés sur plusieurs semaines. Ainsi, de juin à août, ce sont 31 jeunes qui ont réalisé 24 chantiers soit un total de 863 heures. En contrepartie, les participants bénéficient d'un système de contremarques. « Des entrées aux cinéma, au bowling, à la piscine, une adhésion à un club sportif bettonnais ou encore une participation au financement du code ou du permis de conduire... Le système est très souple et permet de répondre aux attentes des jeunes ». Une façon positive de découvrir le monde du travail...



Les inscriptions aux chantiers d'été se font dès le mois d'avril.

Accueil d'étudiants étrangers



Trois Australiennes et un Allemand sont arrivés en septembre à Rennes.

L'association JEV est spécialisée dans l'accueil de jeunes anglophones venus de tous les horizons : Australie, Finlande, Norvège, Suède, Italie, Allemagne, Mexique...

Sa référente locale est Emmanuelle Petit. Bettonnaise, elle était déjà à l'initiative du forum sur les séjours linguistiques en avril dernier. Cette fois, elle propose aux familles qui le souhaitent d'accueillir des étudiants. « Ils ont entre 15 et 18 ans et souhaitent partager la vie d'une famille française, découvrir la culture et le système scolaire français. Ils ont été choisis pour leur motivation, leur maturité et leurs facultés d'adaptation ». Quatre jeunes sont arrivés en septembre et plusieurs autres ont déjà programmé leur séjour - de quelques semaines à plusieurs mois - en octobre, novembre ou janvier. « Il n'y a pas de profil type pour les accueillir. On peut être une famille monoparentale, retraité, avoir ou non des enfants, habiter dans le centre-ville ou à la campagne. Il suffit de vouloir ouvrir son foyer et partager son quotidien avec enthousiasme et bienveillance ».

Ou comment voyager sans bouger de chez soi et vivre une expérience enrichissante en famille !

Si vous êtes intéressés ou si vous souhaitez de plus amples informations, vous pouvez contacter Emmanuelle Petit au 09 83 76 04 44.



Thierry Anneix rencontre Cécile Parinet, directrice de l'école maternelle des Omblais.

Une bonne rentrée !

1 201 enfants ont fait leur rentrée dans les 4 groupes scolaires de la commune. À Betton, la rentrée était sereine : les 4 ouvertures de classes, une dans chaque groupe scolaire, ont été confirmées et l'organisation des temps d'activités périscolaires est aujourd'hui bien rôdée. Rencontre avec Thierry Anneix, adjoint à l'enfance et à l'éducation.



Quelles sont les caractéristiques de cette rentrée ?

Avec une hausse des effectifs continue depuis plusieurs années, l'ouverture de 4 nouvelles classes est un double signal très positif. Il prend en compte la réalité démographique de notre commune et assure des conditions d'accueil et de travail plus optimales tant pour les élèves que pour leurs enseignants.

À Betton, nous avons également fait le choix de mettre à disposition de chaque classe de maternelle, une ATSEM (Agent Territorial Spécialisé des Écoles Maternelles). Cela s'accompagne d'une évolution des pratiques professionnelles de ces agents puisqu'ils participent à la mise en œuvre des temps d'activités périscolaires.

Après 2 années de recul sur les temps d'activités périscolaires, comment se positionne la commune ?

À Betton, nous avons eu, depuis le départ, la volonté politique de proposer des activités gratuites, qualitatives et diversifiées aux enfants. Cet objectif est conforté par la mise en place de référents dans les écoles pour assurer la coordination des intervenants. Cette année, un référent sup-

plémentaire a été nommé sur la maternelle des Omblais. C'est un effort de moyens pour assurer la réussite du dispositif dans l'intérêt des enfants.

Parallèlement, nous avons signé une charte d'utilisation des locaux avec les directeurs d'école et l'Inspection Académique. En permettant aux intervenants sur les temps d'activités périscolaires d'utiliser les salles de classes, les enseignants participent progressivement au décloisonnement et à la réussite du dispositif. Nous nous en réjouissons.

Quels seront les grands sujets de réflexion pour cette année scolaire ?

Nous devons écrire une nouvelle version du Projet Educatif Territorial qui propose à chaque enfant un parcours éducatif cohérent et de qualité avant, pendant et après l'école, organisant ainsi, dans le respect des compétences de chacun, la complémentarité des temps éducatifs. Parmi ceux-ci, nous nous attarderons sur la pause méridienne qui nécessite aujourd'hui d'être repensée.

Nous travaillerons également à la sécurisation des abords des écoles avec des aménagements pour éviter les stationnements gênants (aux Mézières), reconfigurer les parkings (à la Haye-Renaud) et déplacer un passage piéton afin d'offrir une meilleure visibilité aux enfants (aux Omblais, rue de la Rabine voir p. 6). Nous voulons aussi développer le groupe de volontaires pour assurer les traversées piétonnes.

Par ailleurs, nous aurons à conforter le cycle CM2-6^{ème} en lien avec le collège et les propositions culturelles que les classes peuvent choisir à la carte. Enfin, un des projets d'envergure sera l'ouverture de la réflexion pour rénover l'école des Omblais.



5 cycles d'activités sont proposés aux enfants durant l'année scolaire.

Les chiffres de la rentrée

- **1 201** élèves
- **4** ouvertures de classe
- **32** intervenants pour encadrer les ateliers périscolaires
- **5** référents pour coordonner les activités périscolaires

13 ATSEM

1 083 €, le coût moyen pour un enfant en maternelle

390 €, le coût moyen pour un élève en élémentaire

Animations multimédia

■ Ateliers informatiques

Samedis 10 et 17 octobre à 10h30 : parlons de Windows 10. Windows 10 est arrivé ! Faut-il changer et mettre à jour son ordinateur ? Quelles sont les nouveautés ? Qu'y a-t-il derrière la mise à jour gratuite proposée par Microsoft ?

Samedi 31 octobre à 10h30 : je sécurise mon ordinateur. L'antivirus est un concept dépassé. Pour protéger votre ordinateur, vous avez besoin de nouveaux outils. Apprenez aussi à surfer sans laisser de traces, évitez les sites louches et protégez-vous des nombreuses arnaques sur Internet.

Nombre de places limité. Réservation conseillée au 02 23 27 41 02.



NOUVEAU

■ L'Accueil personnalisé

Mercredis 7 et 14 octobre à 10h30, 11h, 11h30 et 12h : Vous avez une question pour prendre en main votre appareil informatique ou besoin d'un coup de pouce pour utiliser un logiciel ? La médiathèque vous propose de rencontrer l'animateur multimédia sur un créneau réservé. Il se rend disponible pour vous apporter un conseil personnalisé. Sur réservation, tous les mercredis matins de 10h à 12h30, par créneau d'une demi-heure. Prix : 3,10 €.

Programmation détaillée en ligne sur le site de la médiathèque. Toutes les animations sont gratuites. Les réservations se font auprès de la médiathèque au 02 23 27 41 02.

Valérie Lys et son équipe font leur tour



Valérie Lys.

Nous connaissons déjà Valérie Lys pour ses romans policiers (Échec au fou 2011, Confessions rennaises 2012 et Grise mine à Fougères 2013). Nous la retrouvons cette fois, entourée du collectif Calibre 35, dont elle est la vice-présidente, dans un livre de nouvelles, policières bien entendu. À l'occasion de l'étape du tour de France " Rennes

Rendez-vous

■ Spectacle tout-petits

Mercredi 14 octobre à 10h : « Graine de Lupin » par la compagnie Blablaba et Tralala.

Valentin le jardinier sème des graines de... lapin ? De sapin ? De perlimpin ? Mais non ! Des graines de lupin ! Une randonnée colorée qui sème des graines d'étoiles et de poésie dans les petites têtes. Et récolte des chansons.

■ Plein les mirettes

Samedi 17 octobre à 16h : Quand Ben découvre que sa petite sœur est une fée de la mer, le voyage fantastique peut commencer... à partir de 5 ans.

Le temps des vacances

■ Tournoi League of Legends Battle Roazhon #2

Du lundi 19 au samedi 24 octobre se déroule la 2^{ème} édition du tournoi League of Legends inter-médiathèques. Tout au long de la semaine, les matchs ont lieu dans votre médiathèque. La grande finale se tiendra, quant à elle, à l'auditorium des archives départementales (site de Beauregard à Rennes) le samedi 24 octobre.

À Betton, on constitue deux équipes prêtes à représenter leur ville et à affronter d'autres joueurs des communes alentours... Prêts à embarquer ? Renseignements et inscriptions auprès de la médiathèque au 02 23 27 41 02 et au Centre 10-14 au 09 63 26 83 70.

■ Pauses lectures

Mercredis 21 et 28 octobre à 10h30 et vendredi 30 octobre à 15h30 : à la découverte d'albums et de petits romans. À partir de 3 ans.

■ Plein les mirettes

Mercredi 28 et jeudi 29 octobre à 15h : rendez-vous pour un grand film de science-fiction, mêlant action et émotion. Projection des parties 1 et 2.

Genre et clichés

Pour questionner les représentations autour du genre et de la représentation homme/femme, une exposition collective est présentée à la Galerie Espace-Expo. Parmi les artistes, Mlle Terite et Nicolas Dartiailh nous présentent leur démarche.

Mlle Terite, illustratrice-plasticienne

« Dès mon plus jeune âge, j'étais du genre à explorer la ferme où vivaient mes parents, à grimper sur le matériel agricole, sur la moto de mon père, à jouer avec mes voitures Majorette... Un vrai garçon manqué mais qui aimait porter des robes et des souliers vernis quelquefois ! Le choix de participer à cette exposition traitant des stéréotypes que peut véhiculer chaque sexe était donc une évidence.

L'idée de représenter deux petites filles, avec un clin d'oeil à Thelma & Louise, fut dans la lignée de ma pensée et de mon vécu sur le genre et ses clichés : deux petites rebelles recherchant l'aventure, courageuses et débrouillardes.

Cette pièce a été pensée et créée avec l'artiste Monsta avec lequel je collabore beaucoup. Nous avons eu une idée et une envie commune, ces deux fillettes sont arrivées rapidement sur le papier.

Lors de la première exposition "Genre & clichés" à Lyon, nous avions dessiné à 4 mains "Thelma & Louise - acte 1". Pour cette deuxième édition à Betton, il y aura un "Thelma & Louise - acte 2" où nous avons mélangé dessin au crayon et papier découpé qui est ma technique de prédilection. »



« Thelma & Louise - acte 2 » de Mlle Terite.



« Je suis » de Nicolas Dartiailh.

Nicolas Dartiailh, photographe

« J'avais plusieurs idées pour cette thématique mais une s'est imposée de manière spontanée. J'ai fait poser les personnes de ma belle-famille par couple avec leurs vêtements les plus classiques. Puis, je leur ai demandé d'intervertir leurs habits. J'ai voulu jouer sur la complémentarité des couples qui vont jusqu'à échanger leur code vestimentaire, ce marqueur du genre. J'ai ensuite mélangé tous les portraits pour en faire une mosaïque.

Pour autant, je ne voulais pas tomber dans le cliché. Dans l'inversion des rôles, les vêtements ne devaient pas être trop féminins ou masculins. Il faut regarder attentivement les photographies pour percevoir l'échange. Ce n'est pas criant. J'ai travaillé en noir et blanc pour que cela soit encore plus subtil.

À mon sens, les différences entre les sexes se fondent dans des nuances. J'ai ainsi demandé à ma compagne, Fanny Rivollier, de créer une bande sonore. Face à l'image, des voix s'entremêlent et délivrent le message suivant : « Je suis beau, je suis belle ». Elles rappellent ainsi que quels que soient les vêtements que l'on porte : on est soi. Être beau pour soi-même est le plus important. »

Pratique

■ Jusqu'au 26 octobre - Galerie Espace-Expo

Du mardi au vendredi de 16h30 à 18h30, le samedi de 15h à 18h et le dimanche de 11h à 13h et de 15h à 18h.

La Flambée remet le couvert



Patrick et Brigitte Bars.

Brigitte et Patrick Bars ont repris les cuisines du bar-restaurant des berges de l'Ille. Le menu ouvrier reste à la carte d'un établissement rénové.

La décoration n'avait pas changé depuis trente ans. Les nouveaux propriétaires de la Flambée ont fait feu de tout bois pour relouer l'endroit à leur goût. Intérieur comme extérieur. La terrasse de 60 places, idéalement située

en surplomb de la rivière, est désormais bien visible de la rue. La grande cheminée est toujours là. Tout comme l'esprit du comptoir, convivial et populaire.

Une clientèle d'ouvriers, d'artisans et de commerciaux apprécie le menu du jour. En saison, les moules frites y côtoient les plats traditionnels de la cuisine française. Version langue de bœuf, cassoulet, couscous, choucroute, tête de veau... « *C'est bon, pas cher et sympa* », résume simplement Patrick qui fait équipe avec sa femme, Brigitte, une serveuse, un cuisinier et un apprenti-cuisinier. Sans oublier Chouquette, la chienne, et Titou, le chat.

Nouveaux venus à Betton, les époux Bars ont déjà une longue expérience de la restauration. D'abord dans les Alpes puis récemment à Saint-Malo où le couple a tenu une crêperie-brasserie dans la vieille ville pendant plus de quatre ans. « *Je voulais lever un peu le pied le soir et refaire du lien avec une clientèle d'habités. Je ne voulais pas non plus reprendre une affaire en centre-ville* ». La reprise s'est faite sur les chapeaux de roue. « *J'ai hâte de pouvoir sortir les cannes à pêche...* ».

Olivier Brovelli

Pratique

■ **La Flambée, 22 avenue d'Armorique, tél. : 02 99 55 99 24. Ouvert tous les jours (8h-20h) sauf le samedi.**

Un nouveau virage pour Méca Moto Service

Le garage moto s'installe dans la zone artisanale de la Forge pour développer ses activités mécaniques.

La moto est son métier. C'est aussi sa grande passion. Mickaël Monnin a mis les mains dans le cambouis à 16 ans. Apprentissage, BEP puis « *travail, travail, travail...* ».

Le mécanicien s'est formé sur les moteurs des machines Ducati dans le fief historique du constructeur, à Bologne. Employé un temps chez le concessionnaire rennais de la marque, il s'est installé à son compte il y a deux ans.

Le garage familial devenu trop petit, Mickaël Monnin a finalement déménagé son atelier il y a quelques mois dans un grand hangar (250 m²) de la zone artisanale de la Forge. Propre, spacieux, sécurisé...

De l'entretien courant à la grosse réparation, Méca Moto Service intervient sur toutes les bécans - sauf américaines - petites ou grosses cylindrées. « *Du 50 cm³ au 2 000 cm³. Je suis spécialiste Ducati mais je ne fais pas de tri. Je répare avec le même plaisir les scooters, les mobylettes, les quads comme les sportives, les routières ou les cross* ». Le garage propose quelques modèles d'occasion à la vente. Polyvalent, le mécanicien sait aussi customiser une



Mickaël Monnin.

moto pour transformer une sportive en roadster. Il peut aussi modifier par ordinateur les paramètres d'injection de tous les modèles de sa marque fétiche. Lui roule le week-end en Ducati Monster S4R de couleur grise. Les connaisseurs apprécieront.

Pratique

■ **Méca Moto Service, 14 rue des Tisserands. Ouvert du mardi au samedi (9h30-12h et 14h-18h30). Tél. : 06 78 97 27 20.**

O. B.



Un IME s'installe à Bel Air

L'institut médico-éducatif (IME) le 3-Mâts a fait sa première rentrée cet automne. Situé sur la zone d'activités de Bel Air, l'établissement accueille 35 enfants en situation de handicap intellectuel.

Toutes les couleurs de l'arc-en-ciel illuminent ce grand bâtiment de plain pied (1000 m²), sorti de terre en un temps record - huit mois à peine. Coiffé de toits végétalisés, l'IME le 3-Mâts respire la gaieté, la lumière et la sécurité. Tout ce dont ont besoin des enfants déficients intellectuels âgés de six à treize ans. En grande difficulté dans le système scolaire ordinaire, ces enfants vont retrouver à l'IME un accompagnement éducatif, pédagogique et thérapeutique adapté à leur handicap.

Enseignants, éducateurs et médecins

L'établissement ressemble à une petite école. Avec ses salles de classe, son réfectoire, sa cour de récréation, son bac à sable... Bientôt son potager, son poulailler... Les enfants y suivent un enseignement sur mesure. Ils y passent seulement la journée. Le soir, ils sont de retour dans leur famille.

Encadrés par des éducateurs, les enfants participent à un grand nombre d'activités artistiques, sportives et culturelles. Ils sont également suivis par une équipe médicale pluridisciplinaire (orthophoniste, infirmière, psychomotricien, pédopsychiatre...). « *C'est ce croisement du scolaire, de l'éducatif et du soin qui favorisent les progrès de l'enfant vers son autonomie et son épanouissement* », résume Vincent Mousset, le directeur de l'IME. Pour remplir sa mission, l'établissement emploie 28 salariés.

Au sein de la cité

Très proche des familles, l'IME souhaite aussi « *inclure au maximum les enfants dans la vie de la cité* ». Un premier contact a été pris avec notamment la médiathèque et le centre de loisirs.

Une autre idée fait aussi son chemin. Celle d'expérimenter une « *classe délocalisée* », aménagée dans l'enceinte d'un

groupe scolaire de la commune. « *Quatre à cinq enfants, accompagnés d'un enseignant et d'un éducateur, participeraient ainsi à la vie de l'école pendant la récréation, le déjeuner ou les temps d'activité périscolaires* ».

L'association Ar Roc'h, c'est qui ?

C'est l'association gestionnaire de l'IME le 3-Mâts. À Betton, elle gère depuis dix ans l'institut thérapeutique, éducatif et pédagogique Tomkiewicz (ITEP), situé juste à côté.

En Ille-et-Vilaine, l'association Ar Roc'h coordonne les activités de deux autres établissements spécialisés pour les enfants et les adolescents en situation de handicap, l'ITEP les Rochers (Châteaubourg) et l'ITEP les Rivières (Combours), ainsi qu'un service d'éducation et de soins à domicile (SESSAD) à Châteauneuf-d'Ille-et-Vilaine.

Installée jusqu'à présent à Châteaubourg, l'association a déménagé à Betton son siège social et un second service d'éducation et de soins à domicile à la faveur de l'ouverture de l'IME le 3-Mâts.

L'équipe du service de prévention Allô Parlons d'Enfants (02 99 55 22 22) est également implantée à Betton.

O. B.



Club parents

Mon enfant et la différence



©Bruno Fret - Picturetank/MEN

Une soirée d'échanges sur la différence.

Il existe beaucoup de situations de handicap différentes auxquelles sont confrontés nos enfants, soit en tant que porteurs de ces handicaps, soit en tant que camarades d'enfants différents : « *Mon fils côtoie dans sa classe un camarade en situation de handicap. Il nous pose des questions. Je ne sais pas comment y répondre et je n'ose pas aborder ses parents. À la caisse du magasin, je vois un petit garçon avec un appareillage sur sa jambe. Mon fils l'observe fixement, de manière très insistante. Comment dois-je réagir ?* ».

La cohabitation et l'intégration ne sont pas toujours évidentes, les différences s'expriment parfois de manière déconcertante : la colère d'être différent et la peur du rejet d'un côté, et l'incompréhension de l'autre...

Comment accompagner la mise en relation, en tant que parents ? Que faudrait-il expliquer, simplement et sans stigmatiser ? Comment faire pour que nos enfants se sentent bien et grandissent, ensemble ?

Le **vendredi 9 octobre** à partir de 20h15, l'association Parents confiance Betton propose aux parents, enseignants, animateurs et autres professionnels une soirée de débats et d'échanges animée par Jean-Claude Quentel, psychologue clinicien, professeur de sciences du langage à l'Université de Rennes 2.

Ce club parents permettra également d'échanger autour de ces questions avec des parents d'enfants en situation de handicap et l'association 3ailes.

Pratique

■ **Club Parents** sur inscription à parentsconfiance.betton@gmail.com ou bureau@3ailes.org. Le lieu de la rencontre vous sera indiqué lors de l'inscription.

Relais Atout'Âge

Mardi 6 octobre : marche douce au parc des Gayeulles

Vendredi 9 octobre : Parlons de la chasse avec René Dominguez garde-chasse

Mardi 13 octobre : marche douce à Betton

Vendredi 16 octobre : repas convivial

Mardi 20 octobre : marche douce à Cesson-Sévigné

Vendredi 23 octobre : avec les enfants, nous creuserons les citrouilles pour les animer avec des bougies*

Mardi 27 octobre : marche douce à Betton

Vendredi 30 octobre : jeux de société avec les enfants*

*À l'occasion des vacances scolaires de la Toussaint, le Relais Atout'Âge invite les enfants, accompagnés d'un adulte, à venir passer un bon moment avec des papas et mamies. Ils pourront creuser des citrouilles ou jouer à des jeux de société. Gratuit et sans inscription, goûter compris.



Rennes Métropole lance écoTravo

Soutenue par l'Ademe et la Région Bretagne, Rennes Métropole travaille avec l'ensemble des acteurs de l'habitat (propriétaires, conseillers, entreprises, financeurs...) pour développer des outils favorisant la rénovation énergétique des logements. L'ensemble des actions initiées sont regroupées sous l'appellation « écoTravo ». Dans ce cadre, Rennes Métropole a collaboré avec les opérateurs parapublics locaux afin d'améliorer le service à destination des propriétaires des communes de la métropole. Un numéro téléphonique gratuit, le **0 800 000 353**, vient d'être mis en service. Dans le cadre de ce guichet unique, des conseillers indépendants de l'ALEC* ou



Des conseils gratuits pour la rénovation énergétique de son logement.

de l'ADIL** informent les ménages et peuvent les accompagner étape par étape. Pour en savoir plus : www.metropole.rennes.fr

*Agence locale de l'énergie et du climat du pays de Rennes

**Agence départementale d'information sur le logement

EXPRESSION DE LA MINORITÉ

"Unis dans l'Action pour les Bettonnais"



Christine Coudrais



Sophie Hautière

La rentrée scolaire est derrière nous et pourtant il est un événement qui s'est déroulé en juin dernier sur lequel il est important de revenir.

Le futur lycée a échappé à Betton : encore une occasion manquée...

Après la piscine, le lycée !

À l'aube de l'été, le conseil régional, sans surprise, a opté pour l'implantation d'un nouveau lycée public d'enseignement général à Liffré. La récolte pour le maire de cette commune d'une véritable « campagne », quand le maire de Betton lui, s'était contenté d'un vœu en conseil municipal !

Une majorité municipale bettonnaise qui, hélas, tout porte à le croire, manque d'ambition. Alors qu'une augmentation de 1,3 % par an de sa population est annoncée, la question est posée : les structures communales permettront-elles à tous d'être accueillis dignement et favoriseront-elles le bien-vivre ensemble si prôné par les élus socialistes ?

"Betton alternative"



Dominique Constantin

À-Venir, Avenir, Projets et Priorités

La rentrée est faite, nous entrons dans l'automne et la préparation du budget 2016 avec la volonté constructive mais vigilante et ferme de notre travail collaboratif sur les projets pour notre commune.

1) Nous prenons acte des présentations faites en commissions pour les projets d'aménagement à venir dont La Plesse et les dossiers annoncés du Trégor et de la Rue de Rennes, qui à notre regret ne restent encore que des présentations. Mais Betton reste très en deçà de ce qu'elle doit apporter à ses habitants. Peupler une commune, outre se garantir de futurs électeurs, **doit concevoir la vie de la cité pour pérenniser un lieu de vie à partager où chaque acteur a sa place.** Pourquoi laisser à nos cités voisines les sources d'emploi, *et comment notre commune peut-elle aider ses entrepreneurs dans leur stabilité économique et éviter ainsi le désastre des plans sociaux (comme aujourd'hui pour Keroler).* **Faciliter**

Depuis le début du mandat, nous ne cessons d'interpeller la majorité sur le problème de l'accès à notre commune. Enfin, le maire se range, finalement, derrière nos « inquiétudes » ! indiquant lui-même (OF 20-21 juin derniers) que « ce qui a joué en défaveur de notre commune, c'est le problème de sécurisation du passage à niveau de La Levée, qui ne permet pas d'offrir aux lycéens un maximum de sécurité dans leur mobilité ».

La non sécurisation du passage à niveau n°7 ? **Un vrai problème.** Sa mise aux normes représente un coût faramineux que la commune ne pourra financer et que Réseau Ferré de France ne souhaite pas prendre à sa charge.

Derrière l'échec de l'implantation du nouveau lycée, il est donc à craindre que bon nombre de projets, nécessaires à l'évolution de notre commune, ne prennent pas leur dimension entière ou soient tout simplement remis aux calendes grecques : la réhabilitation de la Rue de Rennes, l'implantation d'une surface commerciale...

Aux « manettes » depuis trop longtemps, la majorité socialiste a visiblement fait abstraction, depuis plusieurs années, de **la nécessité d'anticipation** pour tous les projets d'envergure de la commune. Dommage !

Christine Coudrais, « Ensemble, Betton 2020 »

le développement des acteurs économiques reste la marque des cités dynamiques !

2) La ville de Betton, engagée sur les orientations du nouveau PLH défini au niveau de la Métropole, dépasse les objectifs quantitatifs qui lui étaient fixés à l'échéance 2014. Aujourd'hui, nous attendons de voir comment l'augmentation de 1,3 % de notre population sera traduite par une offre réellement différenciée notamment en ce qui concerne les logements éligibles au maintien à domicile de ceux qui le souhaitent. Nous attendons aussi la programmation de la rénovation de l'EPHAD pour lequel les demandes sur liste d'attente sont quatre fois plus importantes que sa capacité.

3) Enfin Betton est une commune à visage « rural », et se doit de le rester. Sans augmentation des impôts, gageons que les priorités des orientations budgétaires le soutiennent, **et soient en accord avec la qualité de vie environnementale due à tous : accessibilité et qualité de circulation en prime.**

TOUJOURS A VOTRE ECOUTE !
(D.Constantin, BETTON ALTERNATIVE 2020)

Avertissement : le style, les éléments, renseignements, descriptions de faits ou assertions figurant dans ce droit d'expression sont publiés sous l'entière responsabilité de leurs auteurs et ne peuvent engager la responsabilité du directeur de publication ou de la ville.

Frelons asiatiques : continuons la lutte !

En ce début du mois d'octobre, il est temps de ressortir vos pièges à frelons asiatiques. Avec la chute des feuilles des arbres, il devient plus facile d'identifier les nids. Attention, cependant, à prendre des précautions...

Les statistiques provisoires du FDGDON* indiquent une augmentation significative du nombre de nids de frelons sur le département. Dès la fin août, les chiffres de l'année 2014 en Ille-et-Vilaine étaient déjà dépassés.

► **2013 : 187 nids traités**

► **2014 : 1 100 nids**

En septembre 2015 : déjà 1200 nids traités dont 130 sur Rennes et une trentaine à Betton

Plusieurs nids restent cachés et l'on peut voir les insectes butineurs se faire attaquer par les frelons en vol stationnaire au-dessus des buissons mellifères (la symphorine notamment en septembre) ; les attaques sont même incessantes sur les divers ruchers de la commune.

Ces nids encore cachés des feuilles des arbres et haies vont produire chacun cet automne quelques centaines de nouvelles reines qui vont se gaver de nourriture sucrée, sucre qui sera transformé en graisse pour l'hivernage. Ces fondatrices vont préférer rester en ville, il y fait meilleur, les insectes sont en nombre et les cachettes nombreuses (tas de bois de chauffage, trous dans le sol, compost, cabanes de jardin etc.)

Leur corps produit du glycérol qui leur permet de supporter des températures faiblement négatives. Ces derniers hivers ont été particulièrement doux et, par conséquent, très favorables à la survie hivernale des frelons et guêpes.



Le frelon asiatique, un insecte dangereux.



Arbre, haie, sous-toit, cabane de jardin, le frelon construit où bon lui semble.

Fabriquer un piège

De multiples exemples de fabrication facile de pièges existent sur internet, inspirez-vous en !

L'appât des pièges devra être plus sucré qu'au printemps. Un sirop de fruits additionné d'un alcool, indispensable pour rebuter les abeilles, sera parfait. Un alcool d'apéritif sucré est conseillé, on peut y ajouter un peu de bière brune pour allonger ce sirop.

Il faudra protéger l'ouverture du piège de l'intrusion de la pluie et disposer le piège de préférence aux endroits fréquentés par les guêpes et frelons : près du compost où les épluchures de fruits sont jetées, aux branches d'un poirier ou pommier, près de plantes mellifères comme le lierre, l'aralia du japon (fatsia japonica) et divers saules d'ornement dont l'écorce est de saveur sucrée et concentre des grappes de pucerons... sucrés eux aussi !

Attention lors de la taille de vos haies ! Observer toujours à l'avance s'il y a une présence anormale de frelons ou de guêpes. Apercevoir 2 à 3 frelons au même endroit est suspect, il y a peut-être un nid...

Une simple vibration d'un nid de frelons asiatiques et ceux-ci sortent immédiatement, suit une attaque collective et violente. Le danger est mortel pour les humains et animaux qui se trouvent à proximité immédiate.

En cas d'identification d'un nid, veuillez contacter la Mairie pour connaître la marche à suivre.

* Fédération Départementale des Groupements de Défense contre les Organismes Nuisibles

EN CAS D'URGENCE

Police municipale : 06 77 09 23 04

Permanence adjoint le week-end : 06 07 80 90 02

Gendarmerie : 63, avenue d'Armorique, 02 99 55 85 38 ou 17

Pompiers : 18 ou 112

Pharmaciens : pour connaître la pharmacie de garde, composez le numéro unique : **32 37**

Médecins : pour tout renseignement concernant les gardes des médecins, le soir ou le week-end, composez le **15**.

Sage femme libérale :

Sandrine Hupel : 02 23 27 48 82

Infirmiers :

M. Aleno, Mme Fonteneau et Mme Lebrun : 02 99 55 87 48

Mme Beurier, Mme Danlos, Mme Riot et Mme

Rocher : 02 99 55 90 88

M. Prunier et M. Simon : 02 99 55 70 06

Ambulances :

Ambulances Christian,

Betton : 08 10 12 18 ou 06 80 33 89 46

Melesse : 02 99 66 16 80

Transport de malade assis :

Taxi Christian : 08 10 12 18 ou 06 80 33 89 46

ASAP Taxi Laferté : 02 99 55 71 71 ou 06 77 13 44 74

Conciergerie :

Mairie : 06 07 80 90 04 - Omblais : 06 80 08 47 32

Environnement

Horaires de la déchèterie

Lundi : 14h-18h

Mardi : 9h-12h

Mercredi : 9h-12h et 14h-18h

Jeudi : fermée

Vendredi : 14h-18h

Samedi : 9h-12h et 14h-18h

CARNET DE BETTON

Naissances

Jean Monsigny
Le 2 juillet 2015

Elise Fabbri
Le 28 juillet 2015

Malo Tanguy
Le 30 juillet 2015

Maxence Daire
Le 4 août 2015

Luiza Lebreton
Le 6 août 2015

Éléonore Pinot
Le 7 août 2015

Diego Afonso Nianga Gaspard
Le 13 août 2015

Jade Frouget
Le 19 août 2015

Éléa Le Rol
23 août 2015

Lisa Delecroix
Le 24 août 2015

Alexandra Delecroix
Le 24 août 2015

Mia Masson
Le 25 août 2015

Fleur Dutay
Le 25 août 2015

Harper Belloir
Le 28 août 2015

Manolo Tirmont
Le 28 août 2015

Lenzo Savatte-Jagoury
Le 1^{er} septembre 2015

Noam Breton Piron
Le 3 septembre 2015

Baptiste Menard
Le 6 septembre 2015

Anaë Liegeois Chauchepat
Le 7 septembre 2015

Basile Coulombel
Le 8 septembre 2015

Lucas Potier
Le 12 septembre 2015

Lou Massart
Le 12 septembre 2015

Valentin Dauphin
Le 25 septembre 2015

Mariages

Sébastien Renault
et Marylène Petit
Le 8 août 2015

Mathieu Rozé
et Sarah Kechiche
Le 14 août 2015

Dominique Jamain
et Daphné Vignaud
Le 22 août 2015

Maxime Corre
et Adeline Quemper
Le 22 août 2015

Yannick Guigniou
et Séverine Garnier
Le 22 août 2015

Marie Hillion
et Alexandre Lecomte
Le 29 août 2015

Cédric Dourver et Christel Petit
Le 29 août 2015

Thierry Manceau
et Nathalie Guineheux
Le 29 août 2015

Ludovic Calo et Corinne Pincet
Le 5 septembre 2015

Yoann Desbrouesses
et Pauline Robbe
Le 5 septembre 2015

Décès

Jean-Marie Ballé
70 ans
Le 27 juillet 2015

Marie Duval née Lebez
90 ans
Le 10 août 2015

Marcelline Treptel née Jubault
94 ans
Le 25 août 2015

Claire Leduc née Lenen
86 ans
Le 28 août 2015

René Leduc
76 ans
Le 30 août 2015

Pierre Gaultier
71 ans
Le 7 septembre 2015

Denise Thébault née Jugond
90 ans
Le 7 septembre 2015

PERMANENCES

Informations Sociales

Assistances Sociales

Permanences le **mardi matin** sur rendez-vous au Point Accueil Emploi, 28 avenue d'Armorique. Les rendez-vous sont à prendre auprès du CDAS de Pacé au 02 99 27 76 41.

Caisse Primaire d'Assurance Maladie

Permanences uniquement sur rendez-vous au **36 46** (du lundi au vendredi de 8h30 à 18h). Les feuilles de soins sont à envoyer à la CPAM d'Ille-et-Vilaine à Rennes.

Assistants Maternels

Si vous recherchez un(e) assistant(e) maternel(le) sur la commune de Betton, vous pouvez consulter la liste des disponibilités mise à jour sur le site du Conseil départemental d'Ille-et-Vilaine **www.assistantmaternels35.fr** ou consulter les associations d'assistantes maternelles recensées sur le site betton.fr ou dans le guide pratique de la commune.

Vous pouvez également contacter le service Relais Assistants Maternels de la Caisse d'Allocations Familiales. Permanences téléphoniques au **02 99 53 97 85**.

Association Vie Libre

Elle apporte aide et soutien aux malades alcooliques. Les réunions se tiennent le **3^{ème} samedi de chaque mois** à l'espace Anita Conti de 10h à 12h.

Conciliateur de justice

Permanences les **2^{ème}** et **4^{ème}** mardis après-midi de chaque mois sur rendez-vous, au PAE, 28 avenue d'Armorique. Renseignements à l'accueil général de la Mairie au **02 99 55 81 01**.

Centre d'Information sur les Droits des Femmes et des Familles

Le CIDFF35 propose une **permanence mensuelle** de notaire le **vendredi après-midi de 14h à 16h30** sur rendez-vous. Cette consultation, gratuite, s'adresse à tous et en particulier aux femmes. Prise de rendez-vous et renseignements sur les autres permanences et activités du CIDFF au **02 99 30 80 89**.

Centre local d'information et de coordination

Le « Clic Noroit » s'adresse aux personnes âgées et handicapées pour les informer, les orienter dans leurs démarches et accès aux droits. La prochaine permanence aura lieu le **8 octobre** à la résidence de l'Ille. **Prise de rendez-vous au 6c rue Alain Colas à Montgermont au 02 99 35 49 52**.

InfosPro Betton

Permanence d'information pour les salariés et les chefs de petites entreprises. **Tous les lundis de 10h30 à 12h30**. 28 avenue d'Armorique
Contact : 02 99 55 10 13 ou **infosprobetton@gmail.com**
Plus de renseignements sur www.dres.fr

Service de médiation familiale

L'UDAF 35 propose des permanences d'information sur rendez-vous, rue Maurice Le Lannou à Rennes. Le service accès aux droits de l'UDAF 35 met en place, à titre expérimental, un dispositif « budget info familles ». Il est destiné à toutes les personnes qui rencontrent une difficulté financière afin de pouvoir les orienter vers des dispositifs adaptés. Il s'agit de permanences téléphoniques qui ont lieu tous les matins du lundi au vendredi de 9h30 à 12h.
Contact : 02 23 48 27 17 - mediationfamiliale@udaf35.unaf.fr

Allo Parlons d'Enfants

Une équipe de professionnels de l'enfance, de l'adolescence et de bénévoles, formée à l'écoute. Isolement, souffrance, conflit, violence, crise... Ils peuvent vous aider : **02 99 55 22 22** (appel anonyme non surtaxé).

Protection Maternelle et Infantile

Consultations, sur rendez-vous, le **3^{ème} lundi après-midi** de chaque mois. Permanences des puéricultrices : **les lundis de 14h à 16h**, sans rendez-vous. Elles ont lieu **5 rue de la Rabine** à Betton. Prise de rendez-vous au CDAS de Pacé au 02 99 27 76 41.

Mouvement Vie Libre

Lieu d'écoute et d'information qui vient en aide aux personnes en difficultés avec l'alcool et en soutien à l'entourage. Réunions les **1^{ers}** et **3^{èmes}** **vendredis de chaque mois** de 20h30 à 23h à la Maison Associative de la Santé, 36 Bd Albert 1^{er} à Rennes.
Contact : 02 99 78 16 97.

Directeur de la publication : Michel Gautier - Rédaction : Service communication Séverine Geffroy, Olivia Dallongeville - Ont collaboré à ce numéro : Marie-Pierre Legendre, François Brochain, Olivier Brovelli et les services de la commune - Photos : Franck Hamon - Création : Esprit graphique - Réalisation : Rozenn Gautier - Impression : Tpi Betton - Dépôt légal : n°961 du 15 juin 1990.

Mairie de Betton 02 99 55 81 01 www.betton.fr - mail : mairie-info@betton.fr - **Prochaine parution :** Betton infos de novembre. Les informations sont à communiquer au service communication de la Mairie avant le 10 octobre. N'hésitez pas à contacter le service communication avant cette date limite. Imprimé à 5 500 exemplaires.



■ AGENDA CULTUREL ET DE LOISIRS

DU 2 AU 26 OCTOBRE

Exposition Genre et clichés

Galerie Espace-Expo

DIMANCHE 4 OCTOBRE

Loto

Salle des Fêtes

LES 7, 10, 14, 17 ET 31 OCTOBRE

Ateliers informatiques

Médiathèque

VENDREDI 9 OCTOBRE

Soirée sport

Salle des Fêtes

DIMANCHE 11 OCTOBRE

Braderie puériculture

Salle des Fêtes

Tournoi de pétanque

Place du Marché

DU 12 AU 16 OCTOBRE

Semaine Bleue

Sur différents sites

MARDI 13 OCTOBRE

Concours de belote

Salle des Fêtes

MERCREDI 14 OCTOBRE

Spectacle tout-petits

Médiathèque

SAMEDI 17 OCTOBRE

Plein les mirettes

Médiathèque

La ferme s'anime !

La Chaperonnais

LES DIMANCHES 18 ET 25 OCTOBRE

Tournoi de pétanque

Terrain des Omblais

DU 19 AU 24 OCTOBRE

Roazhon Battle #2

Médiathèque

LES 21, 28 ET 30 OCTOBRE

Pauses lectures

Médiathèque

LES MERCREDI 28 ET JEUDI 29 OCTOBRE

Plein les mirettes

Médiathèque

**CINÉMA
TRISKEL**

www.cinema-triskel.com

Répondeur : 02 99 55 06 55

La Face cachée de Margo

Dimanche 4 octobre à 20h30

Le Tout Nouveau Testament

Vendredi 2 octobre à 20h30

Samedi 3 octobre à 21h

Dimanche 4 octobre à 15h

Agents très spéciaux - Code U.N.C.L.E

Samedi 3 octobre à 18h

Youth

Jeudi 8 octobre à 20h30 (VOST)

Samedi 10 octobre à 21h (VF)

Boomerang

Vendredi 9 octobre à 20h30

Dimanche 11 octobre à 15h

La Vie en grand

Samedi 10 octobre à 18h

Dimanche 11 octobre à 18h

Une Enfance

Jeudi 15 octobre à 20h30

Dimanche 18 octobre à 18h

Marguerite

Vendredi 16 octobre à 20h30

Samedi 17 octobre à 21h

Hôtel Transylvanie 2

Samedi 17 octobre à 18h

Dimanche 18 octobre à 15h

Much Loved (VOST)

Jeudi 22 octobre à 20h30

Samedi 24 octobre à 18h

Everest

Vendredi 23 octobre à 20h30

Dimanche 25 octobre à 15h

L'Etudiante et Monsieur Henri

Samedi 24 octobre à 21h

Dimanche 25 octobre à 18h

L'Odeur de la mandarine

Jeudi 29 octobre à 20h30

Dimanche 1^{er} novembre à 18h

Les Nouvelles aventures d'Aladin

Vendredi 30 octobre à 20h30

Samedi 31 octobre à 18h

Je suis à vous tout de suite

Samedi 31 octobre à 21h

Dimanche 1^{er} novembre à 15h

Mouvements de rentrée...

Pour ce mois de la reprise, tous s'y sont mis : du triathlon en passant par le forum des associations, les sportifs ont afflué, Betton a bougé et le public a vibré ! Quand septembre fait la part belle aux mouvements sportifs...



betton